

RolloTec Trennrelais

Best.-Nr.: 2930

RolloTec Trennrelais REG

Best.-Nr.: 2931

RolloTec Trennrelais mit Nebenstellenabgängen

Best.-Nr.: 2969

RolloTec Trennrelais REG mit Nebenstellenabgängen

Best.-Nr.: 2919

Bedienungs- und Montageanleitung

1 Sicherheitshinweise

Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen. Dabei sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften zu beachten.

Bei Nichtbeachtung der Anleitung können Schäden am Gerät, Brand oder andere Gefahren entstehen.

Vor Arbeiten an Gerät oder Last freischalten. Dabei alle Leitungsschutzschalter berücksichtigen, die gefährliche Spannungen an Gerät oder Last liefern.

Das Gerät nur zum Steuern von Jalousie-, Rollladen- oder Markisenantrieben mit elektronischen oder mechanischen Endlagenschaltern einsetzen. Keine anderen Lasten schalten.

Behänge gegen unbefugtes Bedienen und unbeabsichtigten Betrieb sichern. Im Fahrbereich der Behänge dürfen sich keine Personen oder Gegenstände befinden.

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produkts und muss beim Endanwender verbleiben.

2 Geräteaufbau

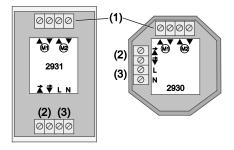


Bild 1

Anschlussklemmen

(1) Motor M1 und M2



Motor Ab

Seite 1/7 10/2023



- (2) Zentralsteuerung
 - Zentral Auf
 - **▼** Zentral Ab
- (3) Spannungsversorgung
 - L Phase
 - **N** Neutralleiter

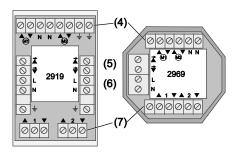


Bild 2

Anschlussklemmen

- (4) Motor M1 und M2
 - ▲ Motor Auf
 - ▼ Motor Ab
 - **N** Neutralleiter
- (5) Zentralsteuerung

 - ▼ Zentral Ab
- (6) Spannungsversorgung
 - L Phase
 - **N** Neutralleiter
- (7) Nebenstellen
 - **▲1** ▼ Einzelsteuerung Motor 1 (Auf / L / Ab)
 - **▲2**▼ Einzelsteuerung Motor 2 (Auf / L / Ab)

3 Funktion

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das RolloTec Trennrelais dient der elektrischen Entkopplung von zwei parallel betriebenen konventionellen Motorantrieben, die über einen Signalgeber bedient werden.

Seite 2/7 10/2023



Produkteigenschaften

- Zur Steuerung von zwei Jalousie-/Rollladenantrieben
- Separate Netzeinspeisung
- Mit Eingang für Zentralsteuerung
- Realisierung von Gruppenschaltungen durch Parallelschaltung mehrerer Trennrelais
- Anschlussleistungen beachten (Technische Daten)
- Umschaltzeit bei Fahrtrichtungswechsel von mindestens 0,5 Sekunden einhalten. Hinweise der Motorenhersteller beachten.

Zentralsteuerung

Alle angeschlossenen Antriebe werden gleichzeitig über den Zentralbefehl eines Signalgebers gefahren (Bild 3 (8), Bild 4 (11)). Verwendbare Signalgeber sind:

- mechanisch oder elektrisch verriegelte Jalousie-/Rollladen-Taster
- Jalousie-/Rollladenschalter
- RolloTec Bedienstellen, z. B. mit Tasten oder Zeitschaltuhren
- KNX/EIB Jalousieaktoren
- Steuerungen mit potentialfreien Kontakten

Einzelsteuerung

Bei Trennrelais mit Nebenstellenabgängen ist zusätzlich eine getrennte Bedienung der Antriebe möglich (9), (12).

- Anschluss nur an mechanisch oder elektrisch verriegelte Taster. Keine Jalousieschalter verwenden.
- Solange ein Zentralbefehl anliegt, ist eine Einzelsteuerung der Antriebe nicht möglich.

4 Informationen für Elektrofachkräfte

4.1 Montage und elektrischer Anschluss



GEFAHR!

Elektrischer Schlag bei Berühren spannungsführender Teile.

Elektrischer Schlag kann zum Tod führen.

Vor Arbeiten an Gerät oder Last alle zugehörigen Leitungsschutzschalter freischalten. Spannungsführende Teile in der Umgebung abdecken!



GEFAHR!

Anschluss mehrerer Bedienstellen am Zentraleingang oder an einem Nebenstellenabgang nicht zulässig.

Fehlfunktionen oder Zerstörung der Antriebe oder Bedienstellen durch gleichzeitigen Betrieb in unterschiedliche Richtungen möglich.

Die Ansteuerung des Trennrelais darf nur von einer Bedienstelle erfolgen.

Das Trennrelais wird zwischen Bedienstelle(n) und den Antrieben installiert.

Es darf maximal ein Antrieb je Motorausgang am Trennrelais angeschlossen werden.

Seite 3/7



Trennrelais anschließen und montieren

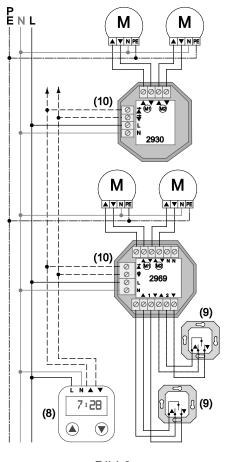


Bild 3

- Trennrelais gemäß Anschlussplan anschließen (Bild 3).
- Trennrelais montieren in
 - separater Abzweigdose.
 - Gerätedose nach DIN 49073.
- **i** Empfehlung: Tiefe Gerätedose verwenden.

Das Trennrelais ist angeschlossen und betriebsbereit.

Seite 4/7 10/2023



Trennrelais REG anschließen und montieren

 Das Trennrelais ausschließlich in Verteilerkästen oder in Schaltschränken auf einer 35 mm DIN Hutschiene montieren.

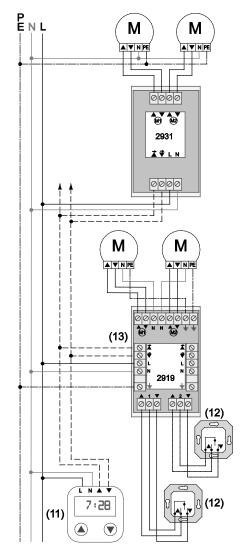


Bild 4

Trennrelais gemäß Anschlussplan anschließen (Bild 4).
Das Trennrelais ist angeschlossen und betriebsbereit.

Zentralsteuerung mit mehr als 2 Antrieben installieren

Sollen mehr als zwei Antriebe gleichzeitig angesteuert werden, sind mehrere Trennrelais parallel zu schalten.

- Die Anzahl der max. zu steuernden Antriebe an einem Stromkreis ist abhängig von der Belastungsgrenze des vorgeschalteten Leitungsschutzschalters.
- i Stromaufnahme der einzelnen Antriebe beachten.
- Bei Anschluss von mehr als 8 Antrieben Last auf mehrere Leitungsschutzschalter aufteilen. Auf Phasengleichheit achten.
- Trennrelais gemäß Anschlussplan anschließen (Bild 3 (10) oder Bild 4 (13)).

Seite 5/7 10/2023



5 Anhang

5.1 Technische Daten

Nennspannung AC 230 V~, 50/60 Hz

Neutralleiter erforderlich!

Steuerspannung AC 230 V~, 50/60 Hz

Sicherung 10 A

Leitungsschutzschalter Charakteristik A oder B

Stromaufnahme (Betrieb) ca. 10 mA

Schaltstrom je Ausgang

- ohmsch - induktiv 8 A

Einschaltdauer (ED) 100 % Umschaltzeit bei Richtungswechsel min. 0,5 s

Betriebstemperatur 0 ... +60 °C

Anschlüsse Schraubklemmen klein

eindrähtig
feindrähtig mit Aderendhülse
0,5 - 2,5 mm²
0,5 - 1,5 mm²

Anschlüsse Schraubklemmen groß

(Netz- und Zentraleingang, nur UP-Gerät mit Nebenstellen)

eindrähtig
feindrähtig mit Aderendhülse
0,5 - 4 mm²
0,5 - 2,5 mm²

Abmessungen (B x H x T)

- Best.-Nr. 2930 50 × 52 × 22 mm - Best.-Nr. 2969 53 x 50 x 25 mm

- Best.-Nr. 2919, 2931 (REG) 45 x 71 x 42 mm, 2,5 TE

5.2 Hilfe im Problemfall

Behänge fahren in unterschiedliche Richtungen

Ursache 1: Anschlussleitungen der Antriebe sind vertauscht.

Leitungen zu den Motoren am Trennrelais oder an den Anschlussklemmen des Antriebes tauschen.

Alle Behänge fahren in die falsche Richtung

Ursache 1: Anschlussleitungen für Zentralsteuerung sind vertauscht.

Leitungen für die Zentralsteuerung am Trennrelais tauschen.

Behang fährt bei Einzelsteuerung in die falsche Richtung

Ursache 1: Anschlussleitungen der Nebenstelle sind vertauscht.

Leitungen an den Nebenstellenklemmen (Auf / Ab) des Trennrelais tauschen oder

Leitungen an der Nebenstelle tauschen.

Behang fährt nicht

Ursache 1: Netzspannung fehlt.

Leitungsschutzschalter einschalten.

Ursache 2: Thermoschutz des Antriebes ist aktiv.

Antrieb abkühlen lassen. Informationen und Angaben des Antriebsherstellers beachten.

Seite 6/7 10/2023



5.3 Gewährleistung

Technische und formale Änderungen am Produkt, soweit sie dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor.

Wir leisten Gewähr im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen.

Im Gewährleistungsfall bitte an die Verkaufsstelle wenden.

5.4 Herstelleradresse

Berker GmbH & Co. KG

Zum Gunterstal 66440 Blieskastel/Germany

Tel.: +49 6842 945 0 Fax: +49 6842 945 4625 E-Mail: info@berker.de

www.berker.com

Seite 7/7 10/2023